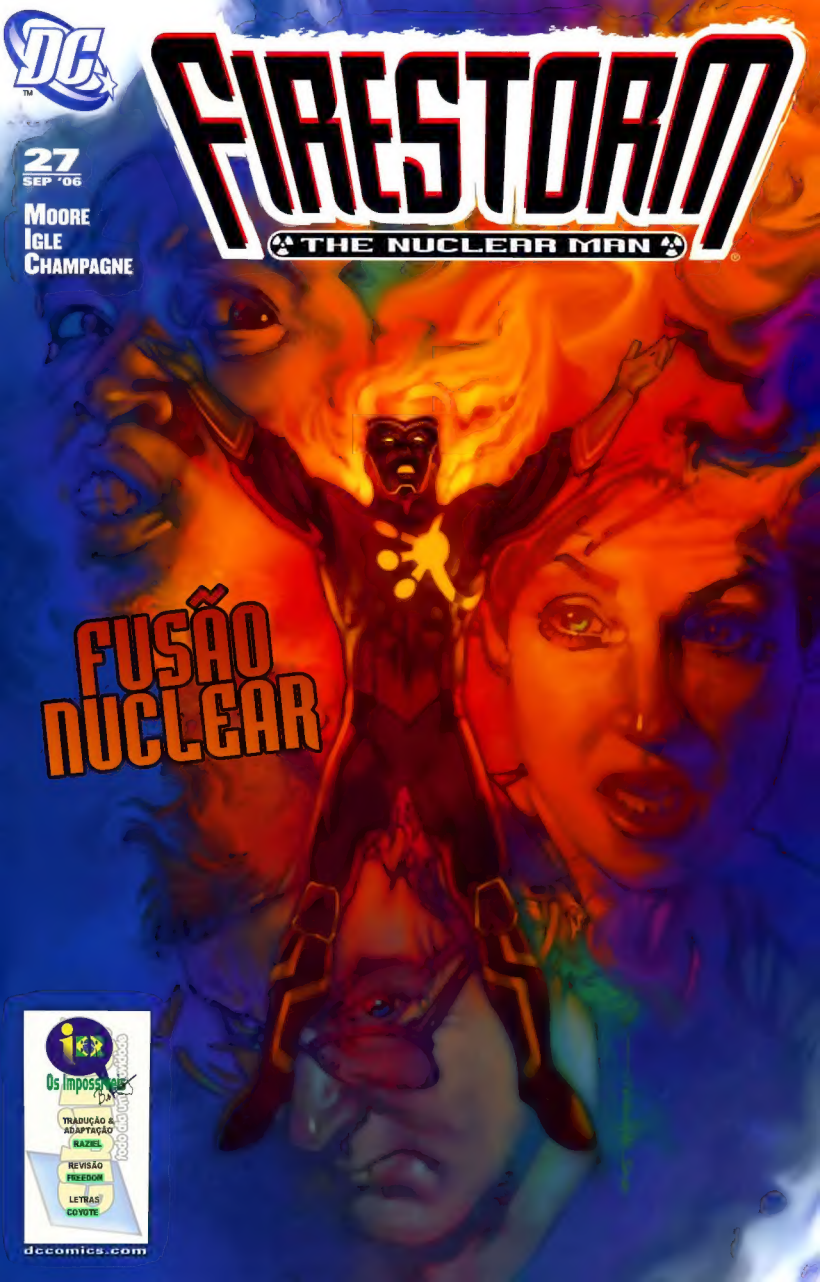
DC

FIRESTORM

THE NUCLEAR MAN

27
SEP '06

MOORE
IGLE
CHAMPAGNE



Os Impossíveis
TRADUÇÃO & ADAPTAÇÃO
RAZIEL
REVISÃO
FREEDOM
LETRAS
COYOTE

dccomics.com

ALA STATHIS, UNIVERSIDADE COLÚMBIA. CIDADE DE NOVA IORQUE.
ME ESCUTE ATENTAMENTE, JASON RUSCH.
O PROFESSOR MARTIN STEIN...
...ESTÁ MORTO.
NÃO!!
BA-WHOOM!

ADEUS

STUART MOORE
ROTEIRO

JAMAL IGLE
DESENHOS

KEITH CHAMPAGNE
ARTE-FINAL

DAVID BARON ⇨ CORES
BRIAN STELFREE ⇨ CAPA
FREEDOM ⇨ REVISÃO
COYOTE ⇨ LETRAS
RAZIEL ⇨ TRADUÇÃO ⇨ ADAPTAÇÃO

JASON RUSCH É UM ADOLESCENTE COMUM... EXCETO EM TEMPO DE PERIGO. ASSIM, O CORPO ACEL BRILHA COM O PODER DE UMA PARAFALHA ATÔMICA E ELE DETÉM AS FORÇAS BÁSICAS DO UNIVERSO COMO...

FIRESTORM
THE NUCLEAR MAN

CRIADO POR GERRY CONWAY E AL MILGROM

ELE ESTÁ MUITO PARADO
ELE ESTÁ COM DOR, PUPILA
ESQUEÇA ISSO...
Nnghh...
...APENAS MANTENHA UM OLHO NELE. E MONITORE AS LEITURAS.
PRIMEIRO... VAMOS DESCOBRIR SE ELE ESTÁ VIVO OU NÃO...
PAF
GEHENNA?
SSHHH!
LORRAINE... NÃO POSSO ACREDITAR QUE ESTOU DIZENDO ISSO...
...MAS EU ACHO QUE VOCÊ PRECISA SE UNIR AO MEU NAMORADO.

SIM... MAS ISSO NÃO É ASSIM FÁCIL.
ELE TEM DE INICIAR A UNIÃO.
EU NÃO SEI DISSO...
...AH! UM BATIMENTO CARDÍACO FRACO...
...OU ALGUMA COISA BATENDO SOB ESSE UNIFORME, PELO MENOS.
ISSO NÃO É EMOCIONANTE?
HÁ APENAS UMA FORMA DE FAZER ISSO...
EI! JASON!
VOCÊ PODE ME OUVIR?
ME DEIXE ENTRAR!
AGORA!

BI-WHOOSH!
Hmmm...
TRÊS DENTRO, AGORA... MAS AINDA, SEM MOVIMENTO.
INTERESSANTE...
MUITO INTERESSANTE.
UH-OH.

LORRAINE...
NÃO SE MOVA!
NÃO MOVA *NUCLEAR*, QUERO DIZER, ESSE CARA... O *PUPILA*... ELE PENSA QUE ESTAMOS INCONSCIENTES.
OH. *MARTIN*.
ELE ESTÁ VIVO?
EU ACHO... EU ACHO QUE EXISTE UMA CENTELHA.
MAS NÃO CONSIGO ALCANÇAR ELA.
PEGUE MINHA MÃO.
TALVEZ, JUNTOS POSSAMOS RECARREGAR ELE DE ALGUMA FORMA...
AAAHH!!
GEHENNA!

FSSSH
ZAGK!
PAF
PAF
AH!
UMA TELEPORTADORA! BEM, MINHA CARA...

...O QUE FAZ VOCÊ FUNCIONAR?
NNGGHHH...
GEHENNA...!
JASON... VEJA!

A CENTELHA DELE ESTÁ FICANDO MAIS FRACA.
PROFESSOR STEIN...

...ELE ESTÁ MORRENDO.
MAS... MAS, GEHENNA...

OMMM!
SWAK
GEN.
JASON!
NÓS TEMOS QUE FAZER ALGUMA COISA!

EU NÃO VOU DEIXAR ELE MORRER.
GEN TEM PODERES. ELA PODE AGÜENTAR POR CONTA PRÓPRIA POR POUCO TEMPO.
ESPERO.
TRAGAM ELA PARA MIM. TRAGAM ELA PARA O PUPILA, E SEGUREM-NA FIRME!
NÃO PODEMOS DEIXAR ELA SUMIR, AGORA.
OH, AS COISAS QUE EU VOU APRENDER COM VOCÊ, CRIANÇA.
AS MARAVILHAS QUE EU...
AKK
OH, OH, NOSSA.
VOCÊ É ELA, NÃO É?
GEHENNA.

UM POUCO.
ESTÁ MAIS FORTE...
EU ACHO QUE ESTABILIZEI ELE... MAS ISSO É TUDO.
FZZZZAAOW
HMM. A FAMOSA GEHENNA.
INFERNO... OU ESCONDIDA.
ELE NÃO GOSTARIA DE EU ESTAR FAZENDO ISSO...
MAS NÃO POSSO EVITAR DE IMAGINAR... O QUE É QUE VOCÊ EXATAMENTE ESTÁ MANTENDO ESCONDIDO?
ZZZZ
VOCÊ SENTE DOR?
NNN...
ZAPP
ZZZTTCHHHHH
AAAHHHHH!

AAAHHHHH!!
GEN!
FLASH
PARE
UUUHHH...
MEU AMIGO...
O QUE VOCÊ ESTÁ FAZENDO?
DOR DEMAIS
CHEGA
PLAAAK

OH...
VAI HAVER DOR AQUI, SIM.
FLAAAK
JASON...
É MELHOR FAZERMOS ISSO RÁPIDO...
...MARTIN ESTÁ ENVIANDO NOSSA ENERGIA DE VOLTA PARA NÓS... MAS ELE AINDA ESTÁ INCONSCIENTE.
EU ACHO QUE ELE ESTÁ ENFRAQUECENDO DE NOVO!
EU... UUHH... ESTOU NISSO.
APENAS MAIS ALGUMAS PONTAS SOLTAS...
FLLL
VOCÊ... VENHA COMIGO!
RÁPIDO!

AH, BEM. COMO EU DISSE ANTES, MEU AMIGO: TODA SABEDORIA TEM UM PREÇO.
PELO MENOS, SEU CRIADOR DEVE PAGAR BEM PELO CONHECIMENTO QUE GANHAMOS DE NUCLEAR. E SE EU FRACASSEI EM APRENDER TODOS OS SEGREDOS DO CARO PROFESSOR DESSA VEZ...
"...SEMPRE EXISTE O PRÓXIMO SEMESTRE."
FZAA
AK
VOCÊ...
SOLTE ELA... AGORA.
EU... ESTOU BEM...
TENHO QUE... PEGAR O PUPILA..
JASON?
JASON?
JASON...
PROFESSOR.

NÃO TENHO MUITO TEMPO...
MINHA ENERGIA VITAL ESTÁ... SUMINDO...
O QUE EU FAÇO, PROFESSOR?
E AGORA?
JÁ... FEZ DEMAIS.
VOCÊS DOIS...
MAS EU TEMO QUE ESSE SEJA O FIM. SINAPSES... CADA CÉLULA DO MEU CORPO... DETERIORADA ALÉM DE RECUPERAÇÃO...
PROFESSOR.
CHEGA DISSO!
NÓS SOMOS *NUCLEAR*. NÓS ***TRÊS***, AGORA.
O PODER QUE TEMOS *É INFINITO*. VOCÊ MESMO DISSE ISSO!
ENTÃO, PARE COM ESSA AUTO-FLAGELAÇÃO...
E ME DIGA COMO SALVAR VOCÊ!

UMA... UMA CHANCE.
PRIMEIRO... NOS SEPARE...
BA-WHOOM

O PUPILA PERFORMOU... RASTREAMENTOS DE MINHA ESTRUTURA CELULAR.
LORRAINE... POR FAVOR, APERTE O BOTÃO VERMELHO NAQUELE CONTROLE...
KLIK

USE ESSE MODELO PARA... ME ESPALHAR EM UM NÍVEL *MOLECULAR*. APENAS INICIE O PROCESSO... EU ASSUMIREI CONTROLE QUANDO ESTIVER MAIS FORTE...
ENERGIA TOTAL COM NUCLEAR...

VOCÊ DEVE USAR *ENERGIA TOTAL*...
ENTENDI.
GEN... LORRAINE... É MELHOR VOCÊS SAÍREM DAQUI. EU NÃO SEI EXATAMENTE O QUE ESTOU FAZENDO...

...MAS ISSO PODE FICAR UM POUCO *NUCLEAR*.

BA-WOOM
PAP
BA-WOOM
BA-WOOM

KERASH!
KABOOM

TRÊS HORAS DEPOIS. O PRÉDIO DE APARTAMENTOS DE MARTIN STEIN.
ENTÃO, O PUPILA COSTUMAVA TRABALHAR NA UNIVERSIDADE?
SIM. O NOME DELE É ADRIAN BURROUGHS.
ELE ERA UM CONSELHEIRO DE ALUNOS. MAS ELE FOI DESPEDIDO ALGUNS MESES ATRÁS... POR FAZER PERGUNTAS MUITO INAPROPRIADAS PARA SEUS ACONSELHADOS.
ESTOU CERTO QUE O VEREMOS DE NOVO.
OBRIGADO.
EU DEVO AGRADECER A VOCÊ... POR REVIVER A MATRIZ, E CORTAR O ELO ENTRE EU E LORRAINE.
ELA CERTAMENTE PARECIA COM PRESSA EM RETORNAR PARA WASHINGTON.
BEM, ESTOU CERTO QUE GEN NÃO SE IMPORTA.
CERTO, GEN?
GEN?
QUAL O PROBLEMA?

LORRAINE ME CONTOU O QUE ACONTECEU DENTRO DA MATRIZ.
COMO VOCÊ TEVE DE ESCOLHER ENTRE AJUDAR ELE... OU EU.
GEN... O PROFESSOR STEIN ESTAVA *MORRENDO*.
VOCÊ TEM SEUS PODERES DE TELEPORTE...
ELE ME *FERIU*!
EU... EU SEI.
SE EU PUDESSE VOLTAR ATRÁS... FAZER COM QUE NUNCA TIVESSE ACONTECIDO...
SEMPRE ACONTECE DESSA FORMA.
SEMPRE EXISTE UMA BOA RAZÃO... MAS VOCÊ ***SEMPRE*** ESCOLHE TODOS, MENOS EU.
EU DISSE QUE QUERIA CONHECER O ***REAL*** VOCÊ.
EU ACHO QUE AGORA CONHEÇO.

A NOITE SEGUINTE.
FLUSHING, QUEENS.
DING DONG
REWARD
$$
OI, TIO LIAM.
DESCULPE NÃO TER LIGADO...
DEPOIS, GAROTO.
ELES ESTÃO ESPERANDO POR VOCÊ NA COPA.
CCCP
"ELES"?
MÃE?

WASHINGTON, D.C..
SRA. LORRAINE REILLY
OLÁ, VIDA.
SENTI FALTA DE VOCÊ.

LORRAINE.
VAI COM CALMA.
VOCÊ NÃO RECONHECE SEU VELHO AMIGO...
NUCLEAR?
A SEGUIR:
O ÉPICO QUE ESTIVEMOS CONSTRUINDO POR MAIS DE UM ANO!
JASON E O PROFESSOR... JUNTOS! O MISTÉRIO DE GENOSHA! ÁGUA FLANCANTE E... NUCLEAR?
"NA CASA DE MEU PAI" ...PARTE UM!